Traducido del inglés al español - www.onlinedoctranslator.com

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
HUSTLER 4-BTV, 5-BTV TRAMPA VERTICAL

ADVERTENCIA

LA INSTALACIÓN DE ESTE PRODUCTO CERCA DE LÍNEAS ELÉCTRICAS ES PELIGROSA

PARA SU SEGURIDAD, SIGA LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

DESCRIPCIÓN GENERAL:

La Hustler 4-BTV es una antena trampa vertical de cuatro bandas que proporciona un patrón omnidireccional. El 4-BTV está diseñado como un vertical autoportante para proporcionar un funcionamiento óptimo en las bandas de 10, 15, 20 y 40 metros. También se puede adaptar para operar en la banda de 75 metros. Esta antena está diseñada para instalaciones con espacio restringido.

La Hustler 5-BTV es una antena vertical trampa de cinco bandas que agrega una operación de 75/80 metros a la 4-BTV. Esto se logra agregando el resonador RM-80S y el conjunto de araña 4457-1 (consulte el diagrama de la página 3).

El Hustler 4-BTV proporciona una selección eléctrica de bandas mediante el uso de trampas Q óptimas, que se sintonizan de forma individual y precisa y se sellan internamente en la fábrica. Las trampas son circuitos sintonizados en paralelo, que proporcionan un aislamiento eficiente entre las secciones verticales, permitiendo la operación multibanda. La operación de banda ancha en toda la banda de radioaficionados con ROE muy bajas es posible en una instalación adecuada. La operación en la banda de 75/80 metros se logra instalando el resonador apropiado encima del 4-BTV.

El Hustler 4-BTV fue diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo tanto desde el punto de vista eléctrico como mecánico. Mecánicamente, esta antena cuenta con una base resistente y un tubo de aluminio resistente. El montaje mecánico se realiza con todos los herrajes de acero inoxidable. El uso de abrazaderas permite el reajuste si es necesario y permite el pico individual de cada banda. La construcción mecánica es tal que normalmente no se necesita arriostramiento. Si el resonador de 75 metros está conectado al 4-BTV, puede ser conveniente sujetar la antena por encima de la trampa de 20 metros con una cuerda de polipropileno de diámetro pequeño.

El rendimiento que brinda la Hustler 4-BTV es mejor que cualquier otra antena de este tipo. La banda ancha es tal que una sola medida y ajuste permite tanto el funcionamiento telefónico como el de CW. La antena proporciona una impedancia base nominal de 52 ohmios cuando se instala y sintoniza de acuerdo con las instrucciones. La eficiencia de radiación es equivalente o mayor que la de otras trampas verticales.

MONTAJE PASO A PASO:

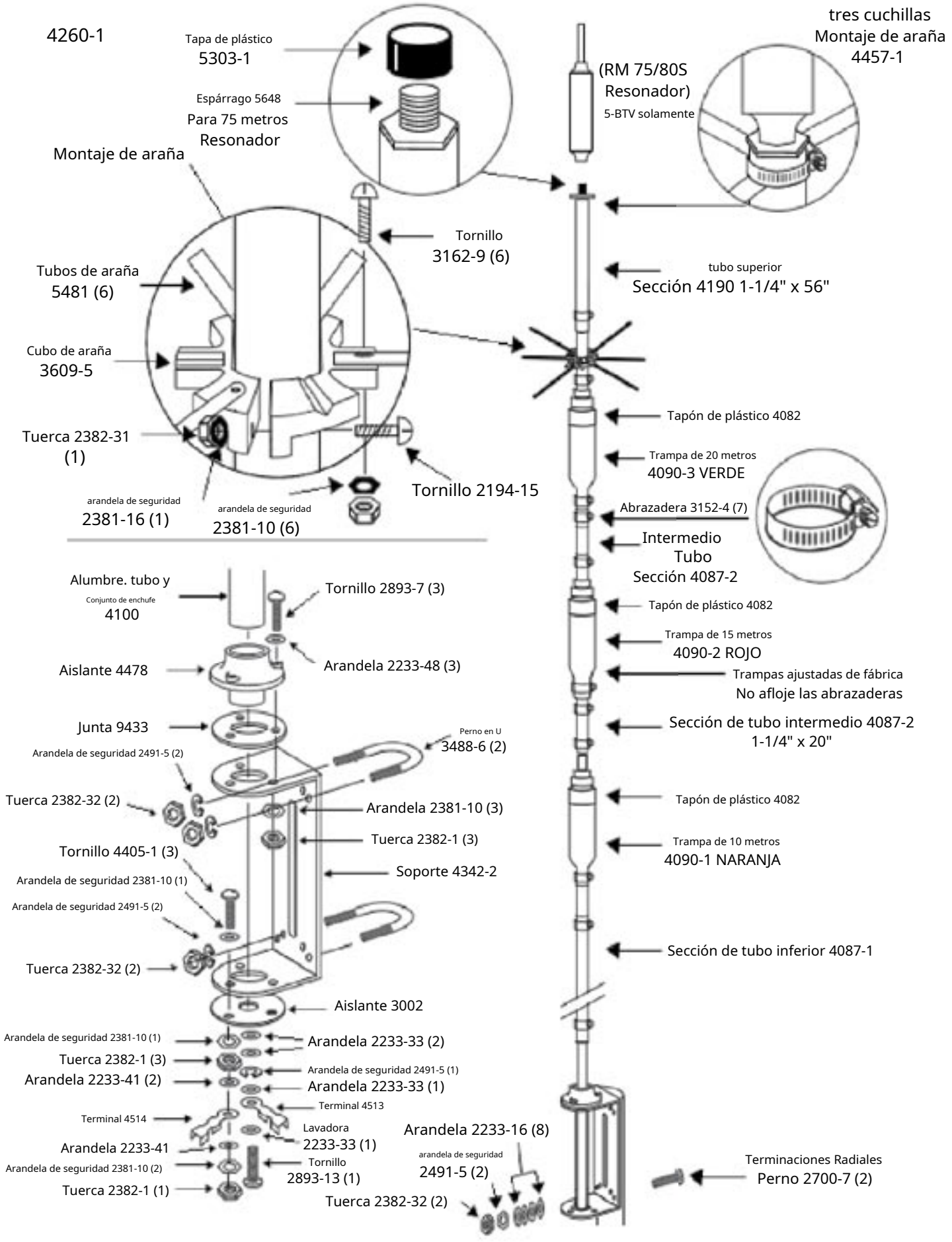
1. Compare las piezas con el contenido del paquete que se indica en la página siguiente.

2. Instale el soporte de montaje en el mástil o estaca de soporte. Apriete los pernos en “U” firmemente. Usar arandelas de seguridad y tuercas hexagonales de 1/4”-20 (tuercas pesadas). Utilice una tubería de agua de 1-1/4” de DI u otro soporte muy resistente.

3. Corte con precisión las longitudes radiales (si es necesario o lo desea) de acuerdo con la tabla de longitudes radiales (Fig. 6)

CONTENIDOS DEL PAQUETE

Cant.	Número de parte	
1	4098-1	Montaje de soporte
1	4190	Sección de tubo superior
1	4087-1	Sección de tubo inferior
2	4087-2	Trampa de diez metros de sección
1	4090-1	de tubo intermedio
1	4090-2	Trampa de quince metros
1	4090-3	Trampa de veinte metros
6	5481	Tubos de araña
1	4198	Kit de accesorios que consta de lo siguiente:
	EN BOLSA DE PLÁSTICO	
7	3152-4	Abrazadera, #12, SS
2	3488-6	Pernos en "U"
4	2491-5	Arandelas de seguridad Cubo de araña
1	3609-5	dividido de 1/4"
1	2194-15	Tornillo 6-32 x 3/4" Tuerca hexagonal,
1	2382-1	10-32 SS Tuerca hexagonal, 6-32 SS
7	2832-31	Tuerca 1/4-20 x 7/32" de espesor Orejeta
4	2832-32	terminal Orificio de 1/4" Orejeta terminal
1	4513	Orificio n.º 10 Tornillo de cabeza plana
1	4514	6-32 x 5/8" Arandela 1/2" OD x 3/16" ID
6	3162-9	Arandela de seguridad Ext. #6 SS
2	2233-41	
7	2381-16	
1	6099	Etiqueta de peligro
	EN BOLSA DE PLÁSTICO PARA MONTAJE RADIAL	
2	2700-7	Perno de cabeza hexagonal 1/4-20 x
8	2233-16	1-1/2" Arandelas 5/8" OD x 1-1/4" ID
2	2491-5	Arandela de seguridad 1/4"
2	2832-32	Tuercas de 1/4-20 x 7/32" de espesor


4260-1
Tapa de plástico
5303-1
Espárrago 5648
Para 75 metros
Resonador
Montaje de araña
Tornillo
3162-9 (6)
Tubos de araña
5481 (6)
Cubo de araña
3609-5
Tuerca 2382-31
(1)
arandela de seguridad
2381-16 (1)
arandela de seguridad
2381-10 (6)
Tornillo 2194-15
(RM 75/80S
Resonador)
5-BTV solamente
tres cuchillas
Montaje de araña
4457-1
tubo superior
Sección 4190 1-1/4" x 56"
Tapón de plástico 4082
Trampa de 20 metros
4090-3 VERDE
Abrazadera 3152-4 (7)
Intermedio
Tubo
Sección 4087-2
Tapón de plástico 4082
Trampa de 15 metros
4090-2 ROJO
Trampas ajustadas de fábrica
No afloje las abrazaderas
Sección de tubo intermedio 4087-2
1-1/4" x 20"
Tapón de plástico 4082
Trampa de 10 metros
4090-1 NARANJA
Sección de tubo inferior 4087-1
Terminaciones Radiales
Perno 2700-7 (2)
Alumbre. tubo y
Conjunto de enchufe
4100
Tornillo 2893-7 (3)
Aislante 4478
Arandela 2233-48 (3)
Junta 9433
Perno en U
3488-6 (2)
Arandela de seguridad 2491-5 (2)
Tuerca 2382-32 (2)
Arandela 2381-10 (3)
Tuerca 2382-1 (3)
Tornillo 4405-1 (3)
Soporte 4342-2
Arandela de seguridad 2381-10 (1)
Arandela de seguridad 2491-5 (2)
Tuerca 2382-32 (2)
Aislante 3002
Arandela de seguridad 2381-10 (1)
Arandela 2233-33 (2)
Tuerca 2382-1 (3)
Arandela de seguridad 2491-5 (1)
Arandela 2233-41 (2)
Arandela 2233-33 (1)
Terminal 4513
Terminal 4514
Lavadora
2233-33 (1)
Arandela 2233-41
Tornillo
2893-13 (1)
Arandela de seguridad 2381-10 (2)
Tuerca 2382-1 (1)
Arandela 2233-16 (8)
arandela de seguridad
2491-5 (2)
Tuerca 2382-32 (2)

Recommended Method of Preparing Coax

Separate strands of braid with an awl being careful not to break any.

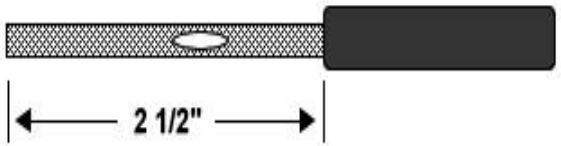


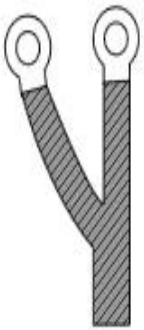
Figure 2

Draw center conductor out with an awl or dull pointed instrument.



Figure 3

Lug with 3/16" dia. Hole on shield end.



Lug with 1/4" dia. hole on side.

Suelde las orejetas de tamaño como se indica arriba. Cinta firmemente con cinta aislante de plástico.
Después de instalar la capa con sellador

Figura 4

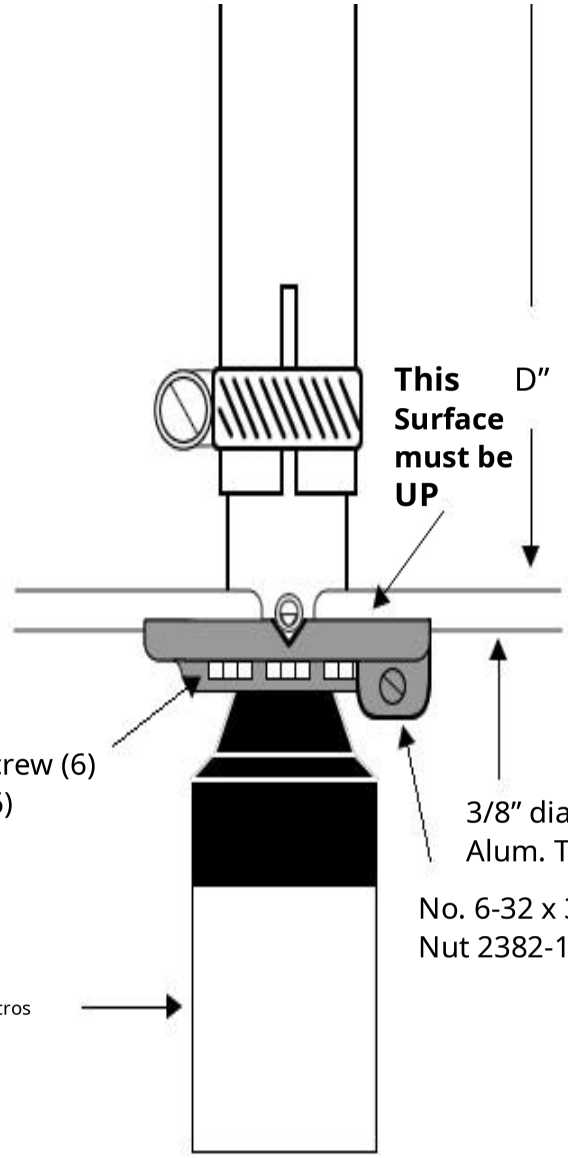


Figura 5

4260-1

Figura 6

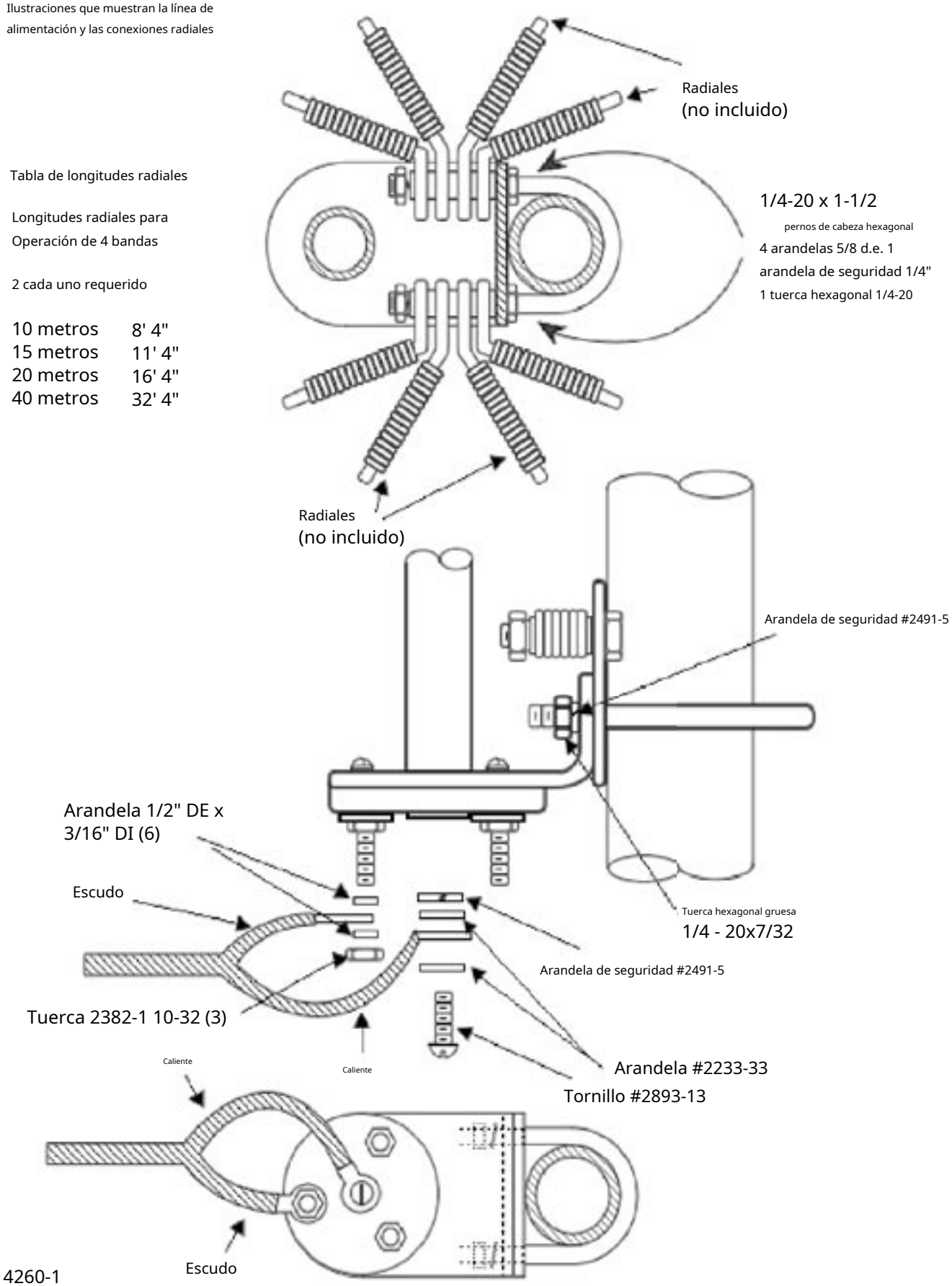
Ilustraciones que muestran la línea de alimentación y las conexiones radiales

Tabla de longitudes radiales

Longitudes radiales para
Operación de 4 bandas

2 cada uno requerido

10 metros	8' 4"
15 metros	11' 4"
20 metros	16' 4"
40 metros	32' 4"



4260-1

Figura 7

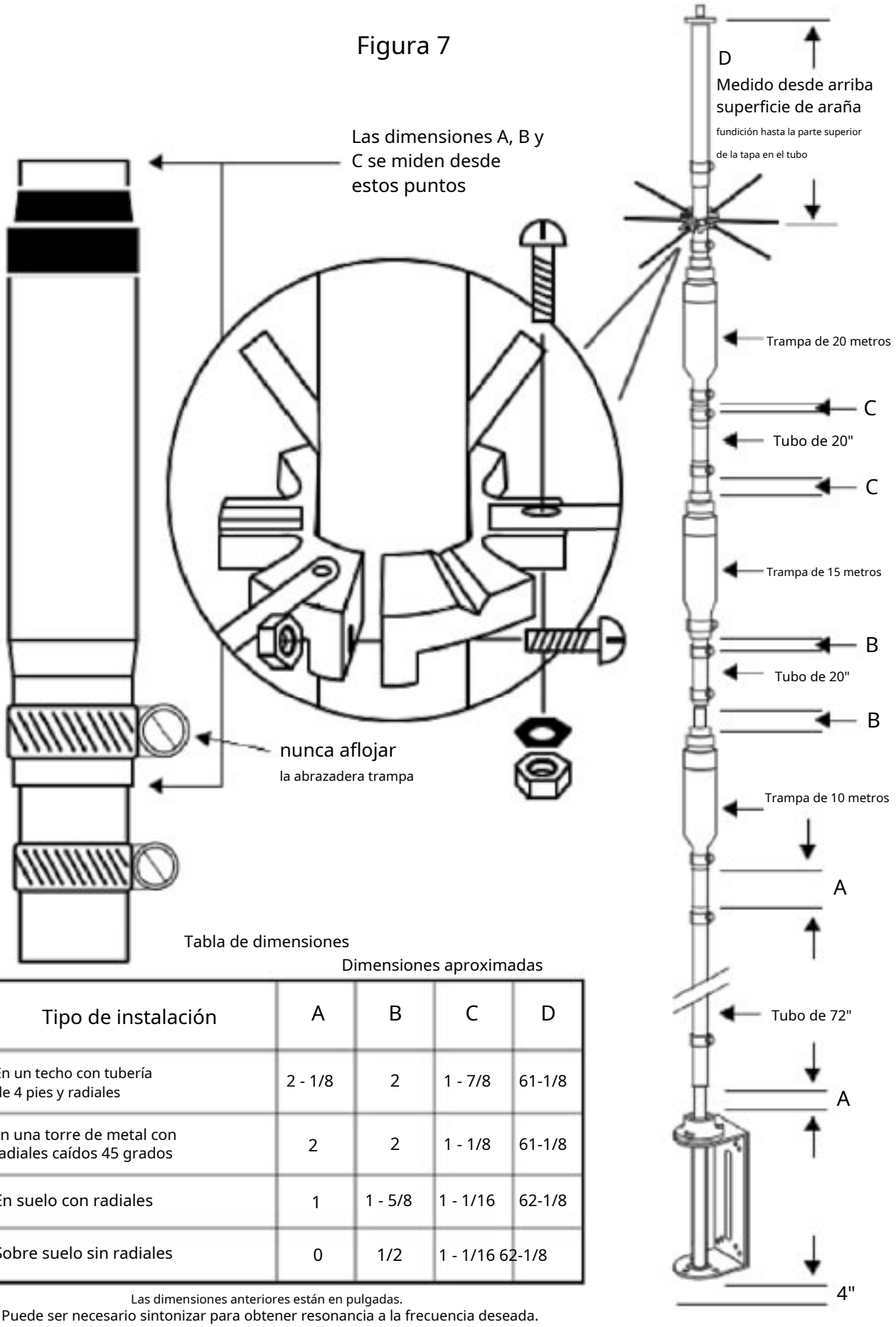


Tabla de dimensiones

Dimensiones aproximadas

Tipo de instalación	A	B	C	D
En un techo con tubería de 4 pies y radiales	2 - 1/8	2	1 - 7/8	61-1/8
En una torre de metal con radiales caídos 45 grados	2	2	1 - 1/8	61-1/8
En suelo con radiales	1	1 - 5/8	1 - 1/16	62-1/8
Sobre suelo sin radiales	0	1/2	1 - 1/16	62-1/8

Las dimensiones anteriores están en pulgadas.

Puede ser necesario sintonizar para obtener resonancia a la frecuencia deseada.

4. Prepare el cable bifurcado en el coaxial de acuerdo con las Figuras 2 y 3. Se recomienda el cable coaxial RG-8U.

5. Instale terminales en el cable coaxial como se muestra en la Figura 4 y proteja contra la intemperie con cinta aisladora.

6. Instale la línea de alimentación coaxial y los radiales como se muestra en la Figura 6.

7. Después de realizar todas las conexiones al soporte de montaje, sería muy ventajoso aplicar una capa protectora pesada como el spray transparente Krylon.

8. Ensamble los tubos de 3/8" x 13" al cubo como se muestra en la Figura 5, usando los tornillos para metales 6-32, las arandelas de seguridad número 6 y la tuerca hexagonal 6-32.

9. Instale la trampa de 10 metros en el tubo de 1-1/4" x 72", utilizando uno de los conjuntos de abrazadera. Establecido en la dimensión A y la tabla de la Figura 7, la medición debe realizarse al final del tubo largo y el borde inferior de la trampa. Apriete la abrazadera de forma segura y con cuidado.

IMPORTANTE

LA TAPA DE PLÁSTICO ES LA PARTE SUPERIOR DE LA TRAMPA Y DEBE INSTALARSE EN ESA POSICIÓN, LA ABRAZADERA EN LA PARTE INFERIOR DE LA TRAMPA NO DEBE AFLOJARSE. ESTO PODRÍA ALTERAR LA CALIBRACIÓN DE LA TRAMPA.

10. Instale la abrazadera n.º 12 en cada extremo de uno de los tubos de 1-1/4" x 20" y deslícela sobre el tubo de la trampa de 10 metros. Instale la trampa de 15 metros en el extremo opuesto del mismo tubo y establezca ambas dimensiones B de la tabla en la Fig. 7. La medición debe hacerse desde el borde superior de la tapa de plástico hasta el borde inferior de la trampa de 15 metros. Apriete firmemente las abrazaderas.

11. Instale el segundo tubo de 1-1/4" x 20", completo con abrazaderas, en la trampa de 15 metros y luego instale la trampa de 20 metros en la parte superior de ese tubo. Establezca la dimensión C de la tabla en la Fig. 7, midiendo nuevamente desde la parte superior del plástico en la parte inferior del tubo, y desde la parte superior del tubo hasta el borde inferior de la trampa.

12. Instale el ensamblaje de la araña como se muestra en la Fig. 5, debe quedar plano contra la parte superior de la cubierta de la trampa de 20 metros. Apriete firmemente el tornillo de 6-32 x 3/4" con la arandela de seguridad y la tuerca hexagonal.

13. Instale el tubo de 1-1/4" x 56" en la trampa de 20 metros y ajústelo a la dimensión D de la tabla de la Fig. 7. Apriete firmemente las abrazaderas.

14. Cada abrazadera debe instalarse cerca del borde de la tubería para obtener la mejor conexión mecánica y eléctrica. Vuelva a revisar todos los pernos para asegurarse de que estén apretados. Vuelva a verificar todas las dimensiones con la tabla de la Fig. 7.

15. Instale la antena ensamblada en el soporte de montaje y establezca la dimensión inferior A, de la tabla en la Fig. 7, y apriete firmemente las abrazaderas. Nunca permita que el mástil en el que está montado un 4-BTV se extienda por encima del soporte.

INSTALACIÓN:

LEA LA ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADJUNTA EN LAS ÚLTIMAS DOS HOJAS ANTES DE CONTINUAR

Una parte importante de cualquier antena vertical es su plano de tierra. Si bien el Hustler 4-BTV fue diseñado para ahorrar espacio, recomendamos una de las siguientes instalaciones desde el punto de vista del rendimiento.

1. Para un rendimiento óptimo , soporte de techo con radiales. El montaje de la antena en el techo proporcionará altura que, a su vez, generalmente proporcionará una mejor transmisión y recepción.

   El 4-BTV se puede montar en una torre montada en el suelo, una abrazadera de chimenea resistente, un poste de madera, una torre corta montada en el techo u otro conjunto de soporte adecuado. Trate de ubicar la antena a una distancia de 10 a 15 pies de estructuras no metálicas.

   PRECAUCIÓN: Montar el 4-BTV en torres, trípodes o tubos de mástil grandes, de aproximadamente un cuarto de onda de longitud, a menudo puede alterar el contrapeso creado por el sistema radial y actuar como un dipolo vertical en lugar del plano de tierra deseado. Para corregir este problema, el sistema radial debe estar aislado de RF de la estructura de montaje. Esto se puede hacer utilizando un mástil de montaje no conductor, como un tubo de fibra de vidrio de pared gruesa o una varilla de fibra de vidrio, o deslizando una pieza dividida de tubería de PVC sobre el mástil de metal. El cable coaxial o el soporte de montaje no deben conectarse a tierra directamente.

   La instalación de 4-BTV se logra más fácilmente instalando la base solo en su ensamblaje de soporte. Después de conectar los radiales y la línea de alimentación a la base, el 4-BTV se puede conectar a la base.

   Utilizando la tabla de longitudes radiales (Fig. 6), instale dos radiales de cable aislado para cada banda utilizada. Se recomienda que los radiales se construyan con alambre aislado de gran diámetro, el calibre 14 suele ser suficiente.

   Cuando se instalan radiales, deben estar igualmente espaciados alrededor de 360 grados con radiales de igual longitud uno frente al otro. Nunca agrupe los radiales ya que uno desafinará al otro. Deben fijarse al soporte de la base de acuerdo con la Figura 6.

   Se debe tener cuidado para hacer una buena conexión eléctrica en el soporte de la antena. Cuando se utilizan radiales en una configuración de montaje en techo, se debe hacer todo lo posible para permitir un ángulo de caída de 45 grados por debajo de la horizontal.

   Esto se logra eligiendo una tubería de montaje o una torre corta lo suficientemente larga para hacer posibles estos ángulos. Si el espacio es limitado, se permite cierto compromiso siempre que el ángulo de caída se mantenga entre 10 y 60 grados por debajo de la horizontal con los radiales en abanico tanto como sea posible.

   Si el espacio está severamente restringido, los radiales se pueden zigzaguear o ejecutar en una configuración de "L" para evitar una vuelta casi paralela a menos de 90 grados.

1. No se puede exagerar la importancia del sistema de tierra. El sistema de tierra o radial debe ser considerado como la mitad de la antena.

   Cuando se usan radiales, existirá una alta impedancia en los extremos de los radiales, y se debe proporcionar un aislamiento adecuado, o su propósito será derrotado. Átelos con un material no conductor, como una cuerda de polipropileno o un hilo de pescar de gran calibre. En caso de que la antena o los radiales estén montados sobre o cerca de objetos metálicos, los radiales deben estar aislados o montados al menos 4 pulgadas sobre el techo.

2. Segunda elección, montaje en tierra con radiales; si no puede montar la antena en la configuración preferida de montaje en el techo, la segunda mejor opción sería la del montaje en el suelo. En el montaje en el suelo, es importante elegir una ubicación razonablemente libre de obstrucciones, como casas, cercas de metal, árboles, cables, bajantes verticales, revestimiento de aluminio, otras antenas, etc. Trate de mantener al menos un radio de 10 a 15 pies de espacio libre. área alrededor de la antena. Se recomienda montar el 4-BTV en una estaca de metal de 4 pies, como una tubería de agua de 1-1/4" de diámetro interno. No exceda esta longitud. Esta estaca debe enterrarse en el suelo con 18 pulgadas que sobresalgan. (No coloque cemento ni coloque en un hoyo excavado previamente. Condúzcalo hacia el suelo.) Coloque la base de 4-BTV en este tubo en una ubicación que no exceda las cuatro pulgadas de separación entre la conexión a tierra y la coaxial. No intente utilizar una red de varillas de tierra alrededor de la base de la antena. Si la tierra suministrada por esta tubería no es suficiente, se deben emplear radiales.

   Los radiales en este tipo de instalación proporcionarán un mejor rendimiento general que el montaje de estaca solamente. Los radiales de montaje en tierra pueden enterrarse un par de pulgadas debajo de la superficie o dejarse sobre el suelo. Si se dejan sin enterrar, los equipos eléctricos (como podadoras de césped) o el tráfico de peatones podrían enredarse en los cables.

   Usando la tabla de longitud radial, Fig. 6, instale dos radiales aislados para cada banda. Se recomienda que los radiales se construyan con alambre de gran diámetro; El calibre #14 suele ser suficiente. Los radiales deben estar espaciados alrededor de la base 360 grados con radiales de igual longitud opuestos entre sí. Nunca agrupe los radiales, ya que uno desafinará al otro. Deben fijarse al soporte de la base de acuerdo con la Figura 6. Cualquier caída del cable en el suelo no debe ser motivo de preocupación.

menos deseable, montaje en suelo sin radiales. Si no tiene suficiente espacio y no puede usar un sistema radial de tierra, el montaje de la antena en tierra en una estaca de tierra de 4 pies clavada en el suelo con solo 18 pulgadas sobresaliendo proporcionará un buen rendimiento, que a su vez, estará en relación directa con la conductividad del suelo y las condiciones del suelo en su área particular.

En la ubicación montada en el suelo, el rendimiento (SWR, ancho de banda y eficiencia de radiación) está directamente relacionado con la conductividad del suelo. Si la conductividad del suelo es buena, obviamente obtendrás mejores resultados. Como se indicó anteriormente, el 4-BTV fue diseñado expresamente para brindarle un rendimiento satisfactorio incluso en esta configuración. Por lo tanto, si el montaje en tierra sin radiales es una necesidad, aún puede obtener un mejor rendimiento del 4-BTV que el que se puede obtener con cualquier antena similar.

NOTA: Agregar más pares de radiales que los 2 por banda prescritos en las instrucciones, puede resultar en la obtención de mejores resultados para DX'ing.

Las condiciones favorables del suelo pueden ser una razón por la que, a veces, un montaje en tierra que usa el suelo como plano de tierra puede resultar en un mejor DX que un montaje en techo que usa solo un par de radiales por banda.

SINTONIZACIÓN PARA TODAS LAS OPCIONES:

Las dimensiones proporcionadas en la tabla son aproximadas y variarán según el entorno. Para comprobar la sintonización de la antena, utilice un puente SWR sensible. (NO UTILICE UN MEDIDOR DE FUERZA DE CAMPO.) Usando solo la energía suficiente para obtener una lectura de escala completa, verifique y registre la ROE en el borde superior, central e inferior de las bandas. Si la lectura de SWR es más baja en el extremo superior, alargue la sección relacionada de la antena; si es más bajo en el extremo inferior, acorte esta sección de antena. Siempre intente obtener la lectura SWR más baja en el centro de la banda. Sintonizar de esta manera permitirá la operación tanto en el teléfono como en CW con una SWR baja. Si prefiere un extremo de la banda o el otro, puede volver a sintonizar la antena para proporcionar la SWR más baja en esa parte, si lo desea.

En el proceso de sintonización de la antena, es obligatorio que siempre comience con 10 metros y avance hasta la antena. Sintoniza primero 10, luego 15, 20 y 40 metros. Cualquier ajuste realizado en 10 afectará a las otras bandas. Cualquier ajuste realizado en 15 afectará a 20 y 40. De la misma manera, cualquier ajuste en 20 afectará a 40. El ajuste de las bandas individuales es el siguiente: 10 metros, ajuste la dimensión A; 15 metros, ajuste la dimensión B; 20 metros, ajuste la dimensión C; y 40 metros, ajuste la cota D.

No es necesario quitar el soporte cada vez para ajustar la antena. Solo es necesario quitar la antena del soporte. (Si no se puede lograr la ROE deseada, probablemente se deba a un sistema de contrapeso insuficiente o a las malas condiciones del suelo).

Si la resonancia se puede ajustar correctamente pero no se puede alcanzar una ROE baja, probablemente se deba a un aislamiento insuficiente en los extremos de los radiales, un ángulo inadecuado de los radiales o reflejos de objetos resonantes cercanos. Una serie de condiciones pueden hacer que la resonancia cambie ocasionalmente de las dimensiones de fábrica hasta el punto de que la resonancia no se puede alcanzar dentro del rango normal de ajuste; alargar o acortar los radiales puede ayudar a compensar estas condiciones. Cambiar la longitud del cable coaxial o ajustar un sintonizador puede hacer que la ROE parezca mejor, pero no cambiará la antena, el radiador final o su rendimiento. Cuando la antena está sintonizada correctamente en resonancia, se producirán pocos cambios en la ROE, independientemente de dónde se encuentre el puente en la línea.

Nunca utilice un sintonizador de antena para sintonizar el 4-BTV. La sintonización adecuada de esta antena requiere las secciones 4-BTV. El uso de un sintonizador solo engaña al transmisor y no corrige un problema en la antena. El sistema de antena debe estar sintonizado correctamente en la antena para radiar eficientemente.

Los filtros nunca deben usarse en una línea coaxial mientras intenta sintonizar una antena.

1AGREGAR CAPACIDAD DE 75/80 MEDIDORES

1. Con referencia a la Figura 7, marque la ubicación en la parte inferior de la dimensión "A" y retire el 4-BTV de su base aflojando la abrazadera de acero inoxidable más baja.

2. Si su instalación es elevada, se requieren dos radiales en las siguientes longitudes. Si el espacio es restringido, los radiales se pueden zigzaguear o ejecutar en una configuración de "L" para evitar una vuelta casi paralela. Banda Telefónica: Resonador de 75 metros – 64 4”, Banda CW: Resonador de 80 metros – 65 6”.

3. Instale un conjunto de araña, pieza n.° 4457-1, después de doblar los tres brazos de la araña como se ilustra en la Figura 1 en la parte superior de la sección del tubo superior de 56”, justo debajo del resonador de 75 y 80 metros.

4. Determine y establezca la longitud aproximada de la barra de la punta de la Figura 8 para la ubicación deseada de la banda. Apriete firmemente la tuerca de bloqueo de la varilla de la punta y conecte el resonador al 4-BTV.

5. Vuelva a colocar el 4-BTV en el soporte de montaje a su dimensión "A" original.

6. Compruebe el rendimiento con el puente SWR. Es posible que se requiera un ajuste menor (la ROE más baja) en la longitud de la varilla de la punta para establecer la resonancia a la frecuencia deseada de 75 u 80 metros.

7. La reactancia del resonador puede causar un ligero cambio en la resonancia de 40 metros. Esto se corrige fácilmente ajustando la dimensión del elemento “D”, Figura 7.

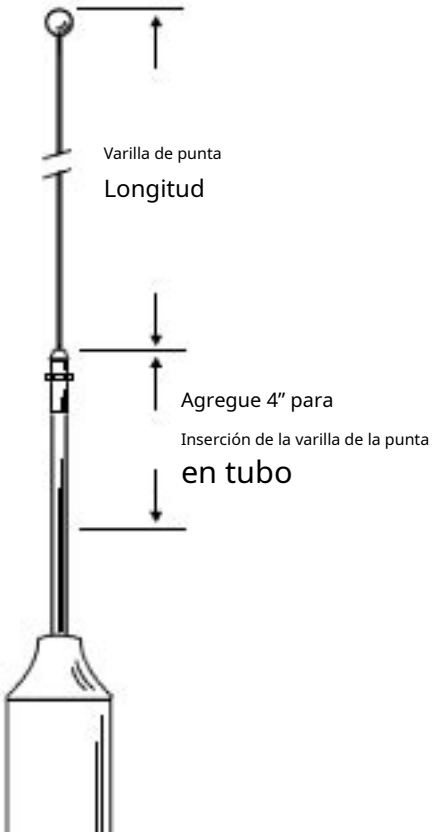
LONGITUDES DE LA VARILLA DE LA PUNTA PARA RESONADORES DE 75 U 80 METROS UTILIZADOS CON 4-BTV

Longitud de la varilla de la punta medida desde la parte superior de la bola de la punta hasta la parte superior de la tuerca de seguridad del embrague, como se ilustra. NOTA: Todos los resonadores se suministran con varillas de punta para operación móvil. Con el 4-BTV, se requiere una longitud más corta, por lo tanto, retire la varilla de la punta del resonador y muela la cantidad necesaria del extremo que se inserta en el resonador. Antes de cortar, averigüe la longitud aproximada de la varilla de la tabla más no menos de 4 pulgadas para la inserción en la sección superior del tubo del resonador.

LAS DIMENSIONES INDICADAS SON DE FRECUENCIA APROXIMADA (KHz.)

	RM-75-S RM-80-S	RM-75 RM-80
4000	18”	21-1/4”
3950	19-5/8”	22”
3900	21”	22-1/2”
3850	22-1/2”	23-3/4”
3800	24-1/8”	24-3/4”
3750	25-5/8”	26”
3725	26-1/2”	26-3/4”
(Banda de novatos)	(Banda de novatos)	
3700	27-1/4”	27-3/4”
3650	29”	29-1/4”
3600	30-5/8”	31”
3550	33”	33”
3500	34-5/8”	34-3/4”

Las dimensiones anteriores son longitudes expuestas de la varilla de la punta.



CHICO

El 4-BTV está diseñado como una vertical autoportante. Sin embargo, si su área enfrenta fuertes velocidades de viento o condiciones de formación de hielo, un simple arriostramiento evitará la posibilidad de falla. Sujete una cuerda de polipropileno de pequeño diámetro justo encima de la trampa de 20 metros. La cuerda de polipropileno debe estabilizarse contra los rayos ultravioleta (UV) y ser resistente a la intemperie. El arriostramiento debe apretarse lo suficiente para permitir que la antena oscile en un arco de dos a tres grados. Si se incluye un resonador de 75 u 80 metros en su instalación, use arriostramiento.

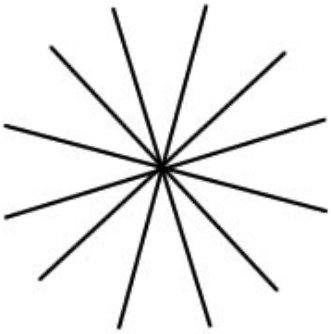
RADIALES

Los radiales deben estar hechos de alambre aislado de calibre #14 o mayor, aislando los extremos desnudos del alambre en el extremo exterior de los radiales. Se requiere un mínimo de dos radiales por banda.

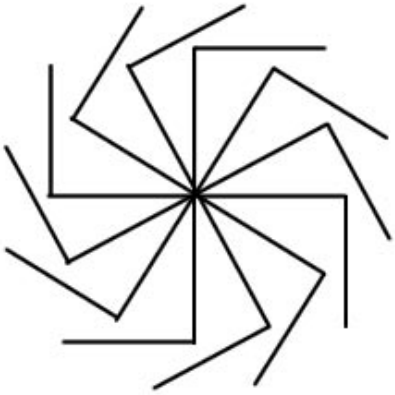
LAS LONGITUDES RADIALES SON LAS SIGUIENTES 10

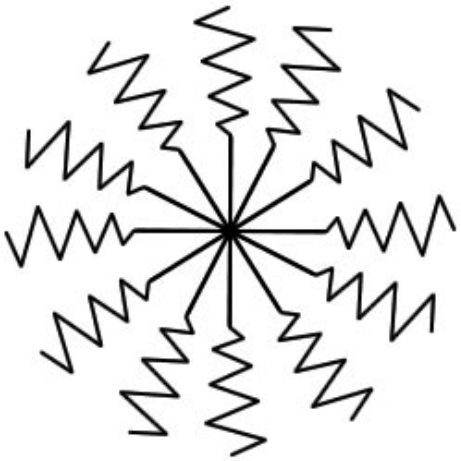
metros	8' 4"
15 metros	11' 4"
20 metros	16' 4"
40 metros	32' 4"
75/80 metros	64' 4"

Configuración normal



Configuraciones de espacio limitado





GARANTÍA LIMITADA DE NEW-TRONICS ANTENNA CORPORATION

New-Tronics Antenna Corp. garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra y extiende esta garantía bajo el uso previsto y condiciones normales de servicio al propietario original por un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no se aplica a ningún producto que haya sido reparado o alterado de cualquier manera y es nula por cualquier daño debido a accidente, negligencia, uso irrazonable, instalación incorrecta o cualquier otra causa que no surja de defectos en el material o la mano de obra.

Las obligaciones de New-Tronics Antenna Corporation se limitan a reparar o reemplazar, a su elección, cualquier producto o pieza que sea devuelta a la fábrica; todos los cargos de transporte pagados por adelantado, acompañados por el comprobante de compra, y después de examinarlos revelan que han sido defectuosos dentro del período de garantía indicado anteriormente.

New-Tronics Antenna Corp. no asume ni tiene ninguna persona autorizada para asumir por ella, ninguna otra obligación que la aquí establecida. Cualquier garantía implícita, incluida, entre otras, la idoneidad para un propósito particular, tiene una duración limitada al período de un año anterior. New-Tronics Antenna Corp. no será responsable bajo esta garantía, o cualquier garantía implícita, por la pérdida de uso del producto o por otras pérdidas o daños consecuentes incurridos por el comprador. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas de daños consecuentes y, por lo tanto, es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no se apliquen en esos estados. Esta garantía le otorga derechos legales especiales y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Corporación de Antenas New-Tronics.
Un lugar de Newtronics
Mineral Wells, TX 76067-9563
940-325-1386

DESACOPLAMIENTO DE SU LÍNEA DE TRANSMISIÓN

Dado que su escudo coaxial está conectado a donde se conectaría un radial, también actuará como un radial. Esto no es deseable ya que impone corrientes adicionales que restarán valor a la baja SWR de las antenas en el extremo de la plataforma de su coaxial.

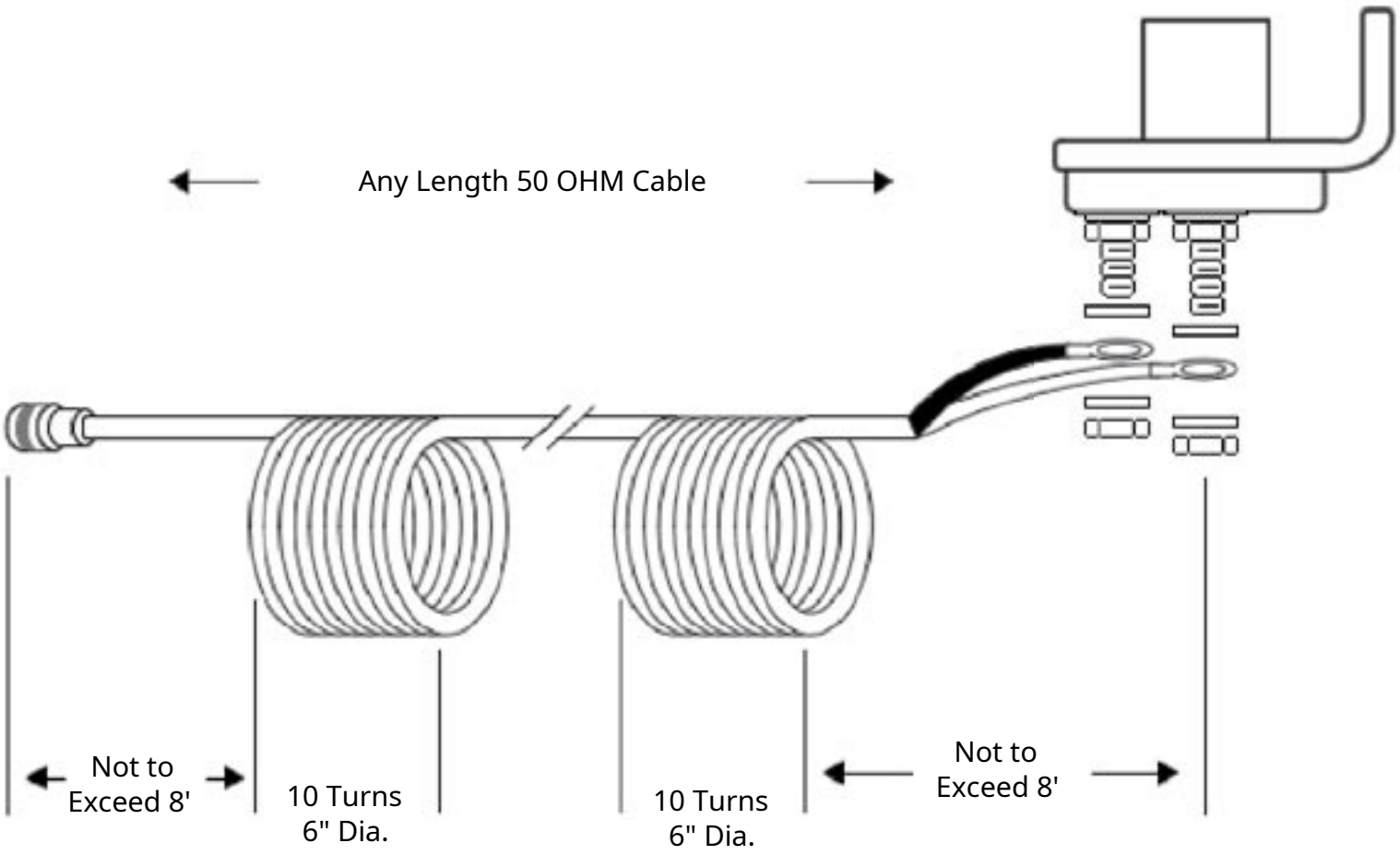
Para evitar que esto ocurra, forme en la base de la antena o dentro de los ocho pies de la base, una bobina en su cable coaxial. Al envolver su cable coaxial en una sola capa, diez veces alrededor de una forma de 6 "de diámetro, formará un estrangulador de RF en la trenza que aislará estas corrientes adicionales de su cable coaxial. Dado que su cable coaxial (el escudo) está en el RF cerca campo de su antena, actuará como un colector de energía de RF (una antena). Esto tampoco es deseable ya que puede imponer corrientes adicionales similares que se registrarán como una ROE más alta en el equipo.

To prevent this, form the same type coil as before at/or within eight feet of your rig.

These coils will NOT impede the RF energy contained inside the coax from flowing. It only acts as a high impedance to the undesirable additional currents on the outside braid of your coax.

After having installed these coils, you may need to retune the antenna.

If you still have a high SWR, perhaps tuned radials are needed.



4260-1